

太陽光電力と通信で社会課題解決と産業創生へ



L'Énergie Solaire et Connectivité : Solutions Sociales et Création Industrielle
Solar Power and Connectivity: Driving Social Solutions and Industrial Creation

保健 教育

Santé & Éducation
Healthcare & Education



診療所の電化と教育のデジタル化
Cliniques électrifiées & E-éducation
Clinic Electrification & E-Learning

Our Solutions



冷蔵 倉庫

Frigorifique Solaire
Solar Cold Storage



食料安全保障と地域の活性化
Sécurité alimentaire & Essor Local
Food Security & Local Growth

Our Solutions



加工 輸出

Transformation & Export
Processing & Export



農産物の加工と高付加価値輸出
Mangue Sénégal: Exportation haute valeur
Senegal Mango: High-Value Export

Our Solutions



TUMIQUI Smart

01

安全な電気と
保健教育の機会

Énergie sûre & santé, éducation
Safe power & health, education

社会課題: 未電化地域では、診療所の夜間対応や学校でのICT教育が困難。
解決策: 「TUMIQUI Smart Kit」で安定電力を供給し、診療所を電化、学校にEラーニング環境を提供。

Défi social : Dans les zones non électrifiées, soins de nuit et éducation numérique restent difficiles.
Solution : Fournir une électricité fiable avec le « TUMIQUI Smart Kit », électrifier les cliniques et équiper les écoles pour l'E-learning.

Social challenge: In non-electrified areas, night-time medical care and ICT education are limited.

Solution : Provide reliable power with the "TUMIQUI Smart Kit" to electrify clinics and equip schools for E-learning.

TUMIQUI Module

02

廃棄削減と
農家収入安定

Réduire déchets, revenus stables
Cut waste, stable farm earnings

社会課題: 収穫物が保管設備不足で傷み、フードロスと収入減を招く。
解決策: 太陽光冷蔵コンテナで鮮度を保持し、廃棄削減と農家の収入安定に貢献。

Défi social : Les récoltes se perdent faute de stockage adéquat, causant pertes et baisse de revenus.
Solution : Maintenir la fraîcheur grâce à un conteneur frigorifique solaire, réduisant le gaspillage et stabilisant les revenus.

Social challenge: Harvests spoil without proper storage, causing waste and income loss.

Solution : Keep produce fresh with solar-powered cold containers, reducing waste and stabilizing farmer income.

TUMIQUI Délice

03

高付加価値化
と経営安定化

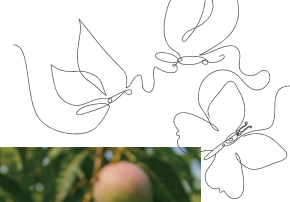
Valeur ajoutée et création d'emplois
High added value and job creation

社会課題: 農産物も原料のままでは収益性低く、産業・雇用の成長に限界。
解決策: 現地加工で高付加価値付与、輸出で雇用と産業成長を促進し経営の安定化を実現。

Problème : L'exportation brute des produits agricoles limite revenus et emplois, freinant la croissance industrielle.
Solution : Transformer localement pour créer de la haute valeur, stimuler l'emploi et la croissance par l'exportation.

Challenge: Exporting raw agricultural products limits income and job creation, slowing industrial growth.

Solution: Process locally to add high value, boost jobs and growth through exports, and stabilize businesses.



TUMIQUI Smart

学校への導入例：これまでにセネガル国内20校以上の小学校を電化し、TUMIQUI Smart Kitとテレビを活用したデジタル授業を展開。小学校修了試験の合格率が従来の31%から77%へと向上した。

国際機関での採用：IOMガンビアが国境管理施設での導入：電力不安定化でも安定稼働し、国境業務の効率化に貢献。

Introduction dans les écoles : Électrification de plus de 20 écoles primaires au Sénégal avec TUMIQUI Smart Kit et téléviseurs pour l'enseignement numérique. Taux de réussite à l'examen primaires passé de 31 % à 77 %.

Adoption internationale : Utilisé par l'OIM Gambie dans les postes frontaliers, garantissant un fonctionnement stable malgré l'instabilité électrique et améliorant l'efficacité des opérations.

School introduction: Electrified 20+ primary schools in Senegal, using TUMIQUI Smart Kit and TVs for digital lessons. Primary school exam pass rate rose from 31% to 77%.

International adoption: Used by IOM Gambia at border facilities, ensuring stable operations even with unstable power, improving border efficiency.



TUMIQUI Module

コンセプト：太陽光電力を活用し、テナ単位で電気・通信・商業施設などの機能を自由に組み合わせ可能。

実証事業：2025年より4社連携で太陽光冷蔵倉庫とデジタルKIOSKを導入。セネガル地方村落の農産品集荷拠点で鮮度保持と保管期間延長を実現し、フードロス削減・農家収入安定化に貢献。

Concept : Grâce à l'énergie solaire, des conteneurs modulaires combinent électricité, communication et fonctions commerciales.

Projet pilote : Dès 2025, une alliance de quatre entreprises installera des entrepôts frigorifiques solaires et kiosques numériques dans les centres de collecte, prolongeant la fraîcheur, réduisant pertes et stabilisant les revenus.

Concept: Using solar power, modular containers can flexibly combine electricity, communications, and commercial functions.

Pilot Project: From 2025, a four-company alliance will deploy solar cold storage and digital kiosks at produce hubs, extending freshness, cutting food loss, and stabilizing farmer incomes.



TUMIQUI Délice

現地加工・輸出：冷蔵保管したセネガル産マンゴーを現地加工場でピューレ化し、日本向け試験輸出を開始。提携企業と製品化も企画中。

市場展開：糖度が高く好評。付加価値製品化による輸出単価向上を確認。TICAD 9では日本企業との共同開発品を試食提供予定。

Transformation locale & exportation : Mangues stockées transformées en purée sur place, l'exportation réussis vers le Japon. Des produits co-développés avec des partenaires sont en préparation.

Teneur en sucre élevée appréciée : les produits à valeur ajoutée ont augmenté le prix à l'export. Au TICAD 9, dégustation prévue de produits co-développés avec des partenaires japonais.

Local Processing & Export: Stored mangoes processed locally into purée, with successful exports to Japan. Product development with partner companies is in progress.

High sugar content praised; value-added products increased export prices. At TICAD 9, jointly developed products will be offered for tasting.

共に創る未来 Construire l'avenir ensemble. / Building the future together.

国際機関の皆様：教育・保健・農村生活を支えるインフラを国連機関と連携して展開中。実証済モデルをより多くの地域へ。

→ IOMガンビアへ納入実績、他の国連機関とも対話中。

行政・公的機関の皆様：日本・セネガルのMOUを基に、大手4社と太陽光コールドチェーン事業が始動。政策連携やODAも視野に。

→ Senegal 2050計画に沿い、政府と連携し展開中

企業・投資家の皆様：共同開発・輸出の実績あり。物流・ICT・農業など多分野での製品共創、現地展開が可能です。

→ 4社連携で太陽光冷蔵チェーン構築中、脱炭素や国際物流パートナーも募集中

Pour les organisations internationales: Des infrastructures pour l'éducation, la santé et la vie rurale sont déployées avec les agences onusiennes.

→ Livraison réalisée à l'IOM Gambie, discussions en cours avec d'autres agences onusiennes.

Pour les publics: Projet chaîne du froid solaire lancé avec 4 grandes entreprises via MOU. Coopérations politiques et APD visées.

→ En déploiement en partenariat avec le gouvernement, conformément au plan Sénégal 2050.

Pour les entreprises et investisseurs: Co-développement et exportations déjà réalisés. Ouvert à la logistique, au numérique, à l'agriculture, etc.

→ Chaîne du froid solaire en cours avec 4 partenaires, recherche de partenaires carbone/logistique.

For International Organizations: Delivering infrastructures for education, healthcare, and rural life with UN partners.

→ Delivered to IOM Gambia, talks ongoing with other UN agencies.

For Public Sector: MOU-backed solar cold chain project launched with 4 major companies. Policy and ODA cooperation in view.

→ Being implemented in collaboration with the government, aligned with the Senegal 2050 plan.

For Companies & Investors: Track record in co-development and export. Collaboration possible in logistics, ICT, agriculture, etc.

→ Solar cold chain built with 4 firms; seeking partners for decarbonization and global logistics.

アフリカの政府・国際機関・企業・金融機関と共に、「共創」で進める事業に関心ある方を歓迎します。

Nous sommes ouvert à la co-création avec les gouvernements, les agences onusiennes, les entreprises et les investisseurs.

SUCRECUBE Japon is open to co-creating with governments, UN agencies, companies, and investors.



株式会社シュークルキューブジャポン
SUCRECUBE Japon Inc.
1-2-624 Nibancho Chiyoda Tokyo Japan

H: www.sucrecube.co.jp
M: contact@sucrecube.co.jp
T: +221 78 527 3370 (WhatsApp)

